A BIZOTTSÁG (EU) 2025/28 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2024. október 30.)

az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a borágazati eredetmegjelölésekre, földrajzi jelzésekre és hagyományos kifejezésekre vonatkozó oltalom iránti kérelmek, a kifogásolási eljárás, a használatra vonatkozó korlátozások, a termékleírások módosítása, az oltalom törlése, valamint a címkézés és a kiszerelés tekintetében történő kiegészítéséről szóló (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról és a 922/72/EGK, a 234/79/EGK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak 109. cikkére,

mivel:

(1) Az (EU) 2024/1143 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([2]) meghatározza a földrajzi árujelzők bejegyzésének és oltalmának a mezőgazdaság három ágazatára – a borokra, a szeszes italokra és a mezőgazdasági termékekre – kiterjedő egységes közös uniós keretét. E célból a szóban forgó rendelet a szükséges mértékben módosította, illetve hatályon kívül helyezte azokat a rendeleteket, amelyek korábban külön keretrendszereket határoztak meg az említett ágazatok vonatkozásában: az 1308/2013/EU rendelet a borágazati földrajzi árujelzők, az (EU) 2019/787 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([3]) pedig a szeszes italok ágazatának földrajzi jelzései tekintetében módosult, míg a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek ágazatához kapcsolódó földrajzi árujelzőket szabályozó 1151/2012/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([4]) hatályát vesztette.

(2) Az (EU) 2024/1143 rendelet értelmében a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat és végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el a borokra, a szeszes italokra és a mezőgazdasági termékekre kiterjedő mezőgazdasági ágazatokhoz kapcsolódó földrajzi árujelzők bejegyzésére irányuló egységes eljárás meghatározása céljából. Ebből következően az ágazati rendeletekben előírt felhatalmazások alapján korábban elfogadott felhatalmazáson alapuló, illetve végrehajtási jogi aktusokat az (EU) 2024/1143 rendeletnek és az azon alapuló másodlagos jogszabályoknak való megfelelésükhöz szükséges mértékben módosítani kell vagy hatályon kívül kell helyezni.

(3) Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ([5]) kiegészíti az 1308/2013/EU rendeletet, többek között az eredetmegjelölések és a földrajzi jelzések oltalmának kérelmezése, a kifogásolási eljárás, a használatra vonatkozó korlátozások, a termékleírások módosításai, az oltalom törlése, valamint a címkézés és a kiszerelés

([1]) HL L 347., 2013.12.20., 671. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/1143 rendelete (2024. április 11.) a borokra, a szeszes italokra és a mezőgazdasági termékekre vonatkozó földrajzi árujelzőkről, valamint a hagyományos különleges termékekről és a mezőgazdasági termékek minőségére utaló választható kifejezésekről, az 1308/2013/EU, az (EU) 2019/787 és az (EU) 2019/1753 rendelet módosításáról, továbbá az 1151/2012/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2024/1143, 2024.4.23., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/787 rendelete (2019. április 17.) a szeszes italok meghatározásáról, leírásáról, megjelenítéséről, jelöléséről, a szeszes italok elnevezésének használatáról az egyéb élelmiszerek megjelenítése és jelölése során, a szeszes italok földrajzi jelzéseinek oltalmáról, a mezőgazdasági eredetű etil-alkohol és desztillátumok használatáról az alkoholtartalmú italokban, valamint a 110/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 130., 2019.5.17., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/787/oj).

([4]) Az Európai Parlament és a Tanács 1151/2012/EU rendelete (2012. november 21.) a mezőgazdasági termékek és az élelmiszerek minőségrendszereiről (HL L 343., 2012.12.14., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1151/oj).

([5]) A Bizottság (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelete (2018. október 17.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a borágazati eredetmegjelölésekre, földrajzi jelzésekre és hagyományos kifejezésekre vonatkozó oltalom iránti kérelmek, a kifogásolási eljárás, a használatra vonatkozó korlátozások, a termékleírások módosítása, az oltalom törlése, valamint a címkézés és a kiszerelés tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 9., 2019.1.11., 2. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/33/oj).

tekintetében. A földrajzi árujelzőkre vonatkozó, az (EU) 2024/1143 rendelettel létrehozott új uniós keretben, amely három mezőgazdasági ágazatra (a borokra, a szeszes italokra és a mezőgazdasági termékekre) terjed ki, az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendeletben megállapított szabályokat részben az (EU) 2024/1143 rendelet egyes rendelkezései, részben pedig az (EU) 2025/27 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben ([6]) foglalt rendelkezések váltják fel; az utóbb említett rendelet többek között a felszólalási eljárásokra, az uniós módosításokra, valamint a standard és az átmeneti módosítások jóváhagyására és közlésére vonatkozó szabályokkal egészíti ki az (EU) 2024/1143 rendeletet. Ezért a borágazat tekintetében indokolt elhagyni az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelet egyes rendelkezéseit, mivel összeegyeztethetetlenek lennének azokkal az (EU) 2024/1143 rendelet vagy az (EU) 2025/27 felhatalmazáson alapuló rendelet keretében elfogadott rendelkezésekkel, amelyek szintén alkalmazandóak a borágazatra.

(4) Mindazonáltal fenn kell tartani az elnevezés bejegyzésének nyelve, a bornak a meghatározott földrajzi területen történő csomagolásával (a palackozást is ideértve) kapcsolatos követelmény indokolása, a körülhatárolt földrajzi területen történő előállításra vonatkozó eltérések, valamint az „oltalom alatt álló eredetmegjelölés” kifejezés címkéken történő használatára vonatkozó kötelezettséghez kapcsolódó eltérések tekintetében az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelet 2. cikkének (1) bekezdésében, 4. cikkének (2) bekezdésében, 5. cikkében, illetve 23. cikkében meghatározott rendelkezéseket, mivel ezek alapvető fontosságúak a rendszer szempontjából, ugyanakkor nem szerepelnek az (EU) 2024/1143 rendeletben, és az (EU) 2025/27 felhatalmazáson alapuló rendeletbe sem foglalhatók bele az (EU) 2024/1143 rendelet szerinti felhatalmazások alapján.

(5) Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelet azon rendelkezéseit is fenn kell tartani, amelyek nem érintik a földrajzi árujelzőket.

(6) Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelet a következőképpen módosul:

1. A cím helyébe a következő szöveg lép:

„A Bizottság (EU) 2019/33 felhatalmazáson alapuló rendelete (2018. október 17.) az 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az eredetmegjelölésekre és a földrajzi jelzésekre vonatkozó oltalom iránti kérelmek és címkézési követelmények, a hagyományos kifejezésekre vonatkozó oltalom iránti kérelmek, kifogásolási, módosítási és törlési eljárások, valamint a címkézés és a kiszerelés tekintetében a borágazatban alkalmazandó szabályokkal történő kiegészítéséről”.

2. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*1. cikk*

Tárgy

Ez a rendelet az 1308/2013/EU rendeletet kiegészítő szabályokat állapít meg a következők vonatkozásában:

a) a borágazathoz kapcsolódó oltalom alatt álló eredetmegjelölések és oltalom alatt álló földrajzi jelzések tekintetében:

i. az oltalomban részesítendő elnevezés;

ii. a termékleírásra vonatkozó további követelmények;

iii. a körülhatárolt földrajzi területen történő előállítás tekintetében biztosított eltérések;

iv. a »jelölések« címkéken való használatára vonatkozó kötelezettség tekintetében biztosított eltérések;

([6]) A Bizottság (EU) 2025/27 felhatalmazáson alapuló rendelete (2024. október 30.) az (EU) 2024/1143 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek a földrajzi árujelzők, a hagyományos különleges termékek és a minőségre utaló választható kifejezések bejegyzésére és oltalmára vonatkozó szabályokkal történő kiegészítéséről, valamint a 664/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2025/27, 2025.1.15., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

b) a borágazathoz kapcsolódó hagyományos kifejezések tekintetében:

i. az oltalom iránti kérelmek;

ii. a kifogásolási eljárás;

iii. a módosítások;

iv. a törlés;

c) általában a borágazat tekintetében: a címkézés és a kiszerelés.”

3. A 2. cikk (2) bekezdését, a 3. cikket, a 4. cikk (1) bekezdését és a 7–21. cikket el kell hagyni.

4. Az 59. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*59. cikk*

Eljárási nyelv

Az e rendeletben szabályozott kérdések tekintetében a Bizottságnak küldött valamennyi dokumentumot és információt az Unió hivatalos nyelveinek egyikén kell benyújtani, vagy mellékelni kell hozzá egy, az említett nyelvek egyikén készült hiteles fordítást.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2024. október 30-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN